



Igbo (Asụsụ Igbo)

Mmeghe emeputa

Ihe ịrịba ama nke obe

N'aha nke Nna, na nke Ọkpara,
na nke mmụọ nsọ.

Emen

Ekele

Ka amara nke Onye-nwe-ayi Jisus
Kraist, Thehụnanya nke Chineke,
na udo nke Mụọ Nsọ Nonyere gi
niile.

Na site na mmụọ gi.

Ebumnuche

Bremụnna (ụmụnna nwoke na
ụmụnna nwanyị), ka anyị mata
mmehie anyị, N'ihia ya kwadebe
onwe anyị iji mee ememme ihe
omimi di nsọ.

Ana m ekwuputara Chukwu Pụrụ
Ime Ihe Niile Brothersmụnne m
ndi nwoke na ndi nwanyị, na m
mehiere nke ukwuu, N'echiche m
na okwu m, n'ihia m mere na ihe
m na-emeghi, Site na mmejọ m,
Site na mmejọ m, Ihe m na-
emefu na-agwụ ike; Ya mere, m
na-ajụ Meri gọziri Ary mgbe
amaghi nwoke, Ndi mmụọ ozi
niile na ndi nsọ niile, Gi na
ụmụnne m ndi nwoke na ndi
nwaanyị, + Ikpe ekpere ka m nye
Jehova, bú Chineke-ayi.

Ka Chineke Pụrụ Ime Ihe Niile
meere anyị ebere, Gbaghara anyị
mmehie anyị, Welie anyị na ndụ
ebighi ebi.

Danish (dansk)

Indledende ritualer

Tegn på korset

I Faderens og Sønnens og den
hellige Ånds navn.

Amen

Hilsen

Vores Herres Jesus Kristi nåde, Og
Guds kærlighed, og Helligåndens
nattverd være med jer alle.

Og med din ånd.

Penitentiel handling

Brødre (brødre og søstre), lad os
anerkende vores synder, Og så
forbered os på at fejre de hellige
mysterier.

Jeg tilstår den almægtige Gud Og til
dig, mine brødre og søstre, at jeg
har syndet meget, I mine tanker og
med mine ord, i hvad jeg har gjort
og i hvad jeg har undladt at gøre,
gennem min skyld, gennem min
skyld, gennem min mest alvorlige
skyld; Derfor spørger jeg velsignet
Mary Ever-Virgin, Alle engle og
hellige, Og du, mine brødre og
søstre, At bede for mig til Herren
vores Gud.

Må den Almægtige Gud være
barmhjertig med os, Tilgiv os vores
synder, og bringe os til det evige
liv.

Igbo (Asụsụ Igbo)

Emen

Kiie

Onye-nwe-ayi, me ebere.

Onye-nwe-ayi, me ebere.

Kraist, mee ebere.

Kraist, mee ebere.

Onye-nwe-ayi, me ebere.

Onye-nwe-ayi, me ebere.

Nke Gloria

Otuto diri Chineke n'ukwu kachasi nma, na uwa udo diri ndi ezi uche. Anyị na-eto gị, Anyị na-agọzi gị, Anyị na-asọpụrụ gị, Anyị na-enye gị otuto, Anyị na-enye gị ekele maka ebube gị, Onyenwe anyị Chineke, Eze eluigwe, Chineke, Nna Pụrụ Ime Ihe Niile. Onyenweanyi Jesu Kristi, Ọkpara amuru, Onyenwe Chineke Chineke, Nwa Atụrụ Chineke, nwa Nna, I wepụ mmehie nke ụwa, Meere anyị ebere; I wepụ mmehie nke ụwa, Anata ekpere anyị; Are nọ ọdụ n'aka nri nke Nna, Meere anyị ebere. N'ihina ọ bụ naanị gị bụ Onye Nsọ, Ọ bụ naanị gị bụ Onyenwe anyị, Naanị gị bụ onye kachasi elu, Jesu Kristi, Site na mmụọ nsọ, N'eto Chineke Nna. Amen.

Iweta

Ka anyị kpee ekpere.

Amen.

Listygy nke okwu a

Ọgụgụ nke mbụ

Okwu Jehova.

Danish (dansk)

Amen

Kyrie

Herre, vær barmhjertig.

Herre, vær barmhjertig.

Kristus, vær barmhjertig.

Kristus, vær barmhjertig.

Herre, vær barmhjertig.

Herre, vær barmhjertig.

Gloria

Ære til Gud i det højeste, Og på jorden fred til mennesker med god vilje. Vi roser dig, Vi velsigner dig, Vi elsker dig, Vi glorificerer dig, Vi takker dig for din store herlighed, Herre Gud, himmelsk konge, O Gud, den almægtige far. Lord Jesus Kristus, enbårne søn, Herre Gud, Guds Lam, Faderens søn, Du fjerner verdens synder, Vær barmhjertig med os; Du fjerner verdens synder, modtage vores bøn; du sidder ved farens højre hånd, Vær barmhjertig med os. For dig alene er den hellige, Du alene er Herren, Du alene er den højeste, Jesus Kristus, Med Helligånden, I Guds herlighed Faderen. Amen.

Indsamle

Lad os bede.

Amen.

Liturgi af ordet

Første læsning

Herrens ord.

Igbo (Asụsụ Igbo)

Ekele diri Chineke.

Abụ Ọma

Ọgụgụ nke Abụọ

Okwu Jehova.

Ekele diri Chineke.

Ozioma

Onye-nwe nnyeere gi.

Na site na mmụọ gi.

Ọgụgụ site n'aka Ozi Ọma dị na N.

Onye-nwe-ayi, Onye-nwe-ayi

Ozioma Onye-nwe-ayi.

Nyere gi, Onyenwe anyị Jizọs Kraịst.

Ọrụ Okwukwe

Ekwere m na otu Chineke, Nna Pụrụ Ime Ihe Niile, Onye kere elu-igwe na ụwa, nke ihe niile na-ahụ anya na nke a na-adịghị ahụ anya. Ekwere m na otu Onyenwe anyị Jizọs Kraịst, Naanị ọ mụrụ Ọkpara Chineke, Nna m mụrụ tupu afọ niile. Chineke si n'aka Chineke, Ìhè site n'ìhè, Ezi Chineke si ezi Chineke, Nna ahu we ghara ipu ya, ya na Nna nānọkọ: Emere ya ihe niile. N'ihì na ayi onwe-ayi na ihe-nzọpụta-anyị si n'eluigwe gbadata, + Nke nsọ na-amaghị nwoke bụ Meri, wee bụrụ mmadụ. N'ihì anyị n'ihì anyị kpogidere ya n'obe Pọntiọs Pajilet, Ọ nwurụ ọnwụ, e wee lie ya, na Rose ọzọ n'ụbọchị nke atọ dị ka Akwụkwọ Nsọ si dị. Ọ rịgoro n'eluigwe ọ nọduru ala-ya n'aka Nnam. Ọ ga-abia ọzọ n'ebube

Danish (dansk)

Takket være Gud.

Responsorial Salme

Anden læsning

Herrens ord.

Takket være Gud.

Evangelium

Herren være med dig.

Og med din ånd.

En læsning fra det hellige evangelium ifølge N.

Ære til dig, Herre

Herrens evangelium.

Ros til dig, Lord Jesus Kristus.

Troens erhverv

Jeg tror på en gud, Faderen Almægtige, producent af himmel og jord, af alle ting synlige og usynlige. Jeg tror på en Herre Jesus Kristus, Den eneste Begotten Guds søn, Født af faren før alle aldre. Gud fra Gud, Lys fra lys, Ægte Gud fra ægte Gud, Begelt, ikke lavet, konsubstantisk med Faderen; Gennem ham blev alle ting lavet. For os mænd og for vores frelse kom han ned fra himlen, og ved Helligånden var inkarneret af Jomfru Maria, og blev mand. For vores skyld blev han korsfæstet under Pontius Pilate, Han led døden og blev begravet, og steg igen på den tredje dag i overensstemmelse med skrifterne. Han steg op til himlen og sidder ved farens højre hånd. Han kommer igen i herlighed At bedømme de levende og de

Igbo (Asụsụ Igbo)

Ikpe ndị dị ndụ na ndị nwurụ anwụ ikpe alaeze ya agaghị enwe njedebe. Ekwere m na mmụọ nsọ, Onyenwe anyị, onye nyere ndụ, Nke onye si na Nna na Ọkpara puta Onye mụ na Nna ahụ na Ọkpara ahụ mma ma na-enye otuto, Onye kwuru okwu site n'aka ndị amụma. Ekwere m na otu, nsọ, Catholic na ụka na ụka nke ndịozị. Ana m ekwupụta otu baptizim maka mgbaghara nke mmehie Ana m atụ anya mbilite n'ọnwụ nke ndị nwurụ anwụ Ndụ ụwa abịa. Amen.

N'ime obodo

Ekpere uwa

Anyị na-ekpeku Jehova ekpere.

Onyenwe anyị, nūrụ ekpere anyị.

Ewuru nke Oucharist

Ogbunigwe

Onye agọziri agọzi ka Chineke nọ rue mb evere ebighi-ebi.

Kpee ekpere, ụmụna nwoke na ụmụna nwanyị), na àjà m na nke gi Ọ pūrụ ịbụ na Chineke na-anabata Chineke. Nna Pūrụ Ime Ihe Niile.

Ka Onye-nwe-Jehova Na-anabata àjà n'aka gi N'ihì na otuto na otuto nke aha Ya, Maka ọdịmma anyị Ulochi-ya nile.

Amen.

Ekpere EUUCharist

Onye-nwe nọnyeere gi.

Na site na mmụọ gi.

Danish (dansk)

døde Og hans rige har ingen ende. Jeg tror på Helligånden, Herren, livets giver Hvem fortsætter fra Faderen og Sønnen, Hvem sammen med Faderen og Sønnen er elsket og glorificeret, der har talt gennem profeterne. Jeg tror på en, hellig, katolsk og apostolisk kirke. Jeg tilstår en dåb for tilgivelse af synder Og jeg ser frem til de dødes opstandelse Og livet i den kommende verden. Amen.

Homily

Universel bøn

Vi beder til Herren.

Herre, hør vores bøn.

Liturgi af eukaristien

Tilbud

Velsignet være Gud for evigt.

Bed, brødre (brødre og søstre), At mit offer og din kan være acceptabel for Gud, Den Almægtige far.

Må Herren acceptere ofret i dine hænder For ros og herlighed af hans navn, Til vores gode Og det gode ved hele hans hellige kirke. Amen.

Eukaristisk bøn

Herren være med dig.

Og med din ånd.

Igbo (Asụsụ Igbo)

Bulie obi unu.

Anyị na-ebuli ha nso n'ebe
Jehova nọ.

Ka ayi we nye Jehova, bú Chineke-ayi.

O ziri ezi na ikpe.
Nsọ, nsọ, Onye-nwe-ayi Chineke
nke usu nile nke ndi-agma nsọ.
Eluigwe na ụwa jupụtara n'ebube
gị. Hosanna na nke kachasi elu.
Onye agoziri agozi ka Onye nābia
n'aha Jehova. Hosanna na nke
kachasi elu.

Ihe omimi nke okwukwe.

Anyị na-ekwusa ọnwụ gị, gị
Onyenwe anyị, ma na-ekwuputa
mbilite n'ọnwụ gị ruo mgbe ị
bịara ọzọ. Ma ọ bụ: Mgbe anyị riri
achicha a ma drinkụọ iko a, Anyị
na-ekwusa ọnwụ gị, gị Onyenwe
anyị, ruo mgbe ị bọara ọzọ. Ma ọ
bụ: Zọputa anyị, Onye Nzọputa
nke ụwa, n'ihia na obe gị na
mbilite n'ọnwụ Have tinyela anyị
n'efu.

Amen.

Usoro udo

Na iwu Onye nzọputa ma site na nkuzi Chukwu guzobere:

Nna anyị, bụ onye na-esekwa
n'eluigwe, buru aha-gi nile;
alaeze gị abịa Emeela ka uche gị
mee N'eluigwe dika esi di n'elu-
igwe. Nye anyị nri ụbọchị taa,
Gbagharakwa anyị njehie anyị,
Ka anyị na-agbaghara ndị mejoro
anyị megide anyị; na-edukwa

Danish (dansk)

Løft dine hjerter op.

Vi løfter dem op til Herren.

Lad os takke Herren vores Gud.

Det er rigtigt og retfærdigt.
Hellig, hellig, hellig Herre Gud af
værter. Himmel og jord er fulde af
din herlighed. Hosanna i det
højeste. Velsignet er han, der
kommer i Herrens navn. Hosanna i
det højeste.

Troens mysterium.

Vi forkynder din død, Herre, og
erkend din opstandelse Indtil du
kommer igen. Eller: Når vi spiser
dette brød og drikker denne kop, Vi
forkynder din død, Herre, Indtil du
kommer igen. Eller: Gem os,
verdens frelser, for ved dit kors og
opstandelse Du har frigivet os.

Amen.

Nattverd ritual

På Frelserens kommando Og dannet af guddommelig undervisning, tør vi sige:

Vores far, der er i himlen, Helliget
blive dit navn; dit rige kommer, din
vil være færdig På jorden som det
er i himlen. Giv os denne dag vores
daglige brød, Og tilgiv os vores
overtrædelser, når vi tilgiver dem,
der overtræder mod os; og føre os

Igbo (Asụsụ Igbo)

anyị n'ime ọnwụnwụ, kama
naputa ayi ihe site n'ihe ọjọ.

Naputa anyị, Onyenwe anyị, anyị
na-ekpe ekpere, site n'ikpe niile,
Nyefee udo n'oge anyị, Nke ahụ,
site n'enyemaka nke ebere gị,
Anyị nwere ike ịnọ na mmehie
mgbe niile na ihe niile n'ahụhụ,
Ka anyị na-echere olileanya a
gọziri agọ Na ọbịbịa nke Onye
nzọpụta anyị, Jizọs Kraịst.

N'ihia na alaeze dị, Ike na ebube
bụ nke gị Ugbu a na rue mgbe
ebighi ebi.

Onyenwe anyị Jizọs Kraịst, Onye
gwara ndịozu gị: Udo m na-ahapụ
gị, m na-enye gị udo m, Elegidela
mmehie anyị anya, Ma
n'okwukwe nke ụka gị, ma jiri
amara nye udo na ịdị n'otu ya dị
ka uche gị. Onye bi na ng
formegide ebighi-ebi.

Amen.

Udo nke Onye-nwe nọnyere gị
mgbe niile.

Na site na mmụọ gị.

Ka anyị were ibe anyị ihe ịrịba
ama nke udo.

Nwa atụrụ nke Chineke, ị ga-
ewepụ mmehie nke ụwa, Meere
anyị ebere. Nwa atụrụ nke
Chineke, ị ga-ewepụ mmehie nke
ụwa, Meere anyị ebere. Nwa
atụrụ nke Chineke, ị ga-ewepụ
mmehie nke ụwa, Nye anyị udo.

Lee Nwa Atụrụ Chineke, Lee onye
na-ewepụ mmehie nke ụwa.

Danish (dansk)

ikke til fristelse, men leverer os fra
det onde.

Lever os, Herre, vi beder fra ethvert
ondt, Giv elskværdig fred i vores
dage, Det ved hjælp af din nåde, Vi
er måske altid fri for synd og sikkert
fra al nød, Når vi venter på det
velsignede håb og vores Frelserens
komme, Jesus Kristus.

For kongeriget, Kraften og
herligheden er din nu og for altid.

Lord Jesus Kristus, der sagde til dine
apostle: Fred jeg forlader dig, min
fred giver jeg dig, Se ikke på vores
synder, Men på din kirkes tro, og
giver elskværdig hendes fred og
enhed I overensstemmelse med din
vilje. Der bor og regerer for evigt og
altid.

Amen.

Herrens fred er altid med dig.

Og med din ånd.

Lad os tilbyde hinanden tegnet på
fred.

Guds Lam, du fjerner verdens
synder, Vær barmhjertig med os.
Guds Lam, du fjerner verdens
synder, Vær barmhjertig med os.
Guds Lam, du fjerner verdens
synder, Giv os fred.

Se Guds lam, Se ham, der fjerner
verdens synder. Velsignede er dem,
der kaldes til aftensmad af lammet.

Igbo (Asụsụ Igbo)

Ngọzi nādiri ndi akporo-nri ka aturu nke Nwa-aturu.

Onyenweanyi, ekwesighi m ka i banye n'okpuru ụlọ m, kama ọ buru na i kwuo okwu na nkpuru-obim.

Ahụ (ọbara) nke Kraịst.

Amen.

Ka anyị kpee ekpere.

Amen.

Mmechi ememe

Ngọzi

Onye-nwe nọnyeere gị.

Na site na mmụọ gị.

Ka Chineke Pụrụ Ime Ihe Niile gọzie gị, Nna, na Ọkpara, na mmụọ nsọ.

Amen.

Nchụpụ

Ihin, uka a gwụchara. Ma-ọbu: Jenu kpọ kpọsa ozi-ọma nke Onye-nwe-ayi. Ma ọ bụ: laa n'udo, na-enye Onye-nwe-Gi otuto. Ma ọ bụ: laa n'udo.

Ekele diri Chineke.

Danish (dansk)

Herre, jeg er ikke værdig at du skulle komme ind under mit tag, Men siger kun ordet og min sjæl skal heles.

Kristi legeme (blod).

Amen.

Lad os bede.

Amen.

Afsluttende ritualer

Velsignelse

Herren være med dig.

Og med din ånd.

Må den almægtige Gud velsigne dig, Faderen og Sønnen og Helligånden.

Amen.

Afskedigelse

Gå ud, massen er afsluttet. Eller: Gå og annoncerer Herrens evangelium. Eller: Gå i fred og glorificere Herren ved dit liv. Eller: Gå i fred.

Takket være Gud.